

**UCHWAŁA NR VII/42/15
RADY GMINY ORLA**

z dnia 27 sierpnia 2015 r.

w sprawie zmian w budżecie gminy na 2015 r.

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 4, pkt 9 lit. „d” ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz.U. z 2013 r. poz. 594, poz. 645, poz. 1318, z 2014 r. poz. 379, poz. 1072, z 2015 r. poz. 1045) oraz art. 211, art. 212, art. 214, art. 215, art. 216, art. 220 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (Dz.U. z 2013 r. poz. 885, poz. 938, poz. 1646, z 2014 r. poz. 379, poz. 911, poz. 1146, poz. 1626, poz. 1877, z 2015 r. poz. 238, poz. 1045, poz. 1117, poz. 1130, poz. 1189, poz. 1190) uchwała się, co następuje:

§ 1. Zmienia się budżet Gminy Orla na 2015 rok uchwalony uchwałą Nr III/7/14 Rady Gminy Orla z dnia 30 grudnia 2014 r. w sprawie budżetu gminy na 2015 r. (Dz. Urz. Woj. Podl. 2015 r. poz. 125, poz. 1392, poz. 2030) w ten sposób, że:

- 1) zmniejsza się plan dochodów o kwotę 94.600 zł, zgodnie z załącznikiem Nr 1 do niniejszej uchwały;
- 2) zmniejsza się plan wydatków o kwotę 94.600 zł, zgodnie z załącznikiem Nr 2 do niniejszej uchwały;
- 3) wprowadza się zmiany w zakresie wielkości nakładów na inwestycje w wykazie zadań inwestycyjnych stanowiących załącznik Nr 3 do uchwały, nadając mu nowe brzmienie zgodnie z załącznikiem Nr 3 do niniejszej uchwały;
- 4) wprowadza się zmiany w zakresie planowanych kwot dotacji udzielonych z budżetu Gminy stanowiących załącznik Nr 5 do uchwały, nadając mu nowe brzmienie zgodnie z załącznikiem Nr 4 do niniejszej uchwały.

§ 2. Po wprowadzeniu zmian budżet gminy na 2015 rok przedstawia się następująco:

- 1) plan dochodów – 17.779.506 zł, w tym dochody bieżące 12.533.084 zł, dochody majątkowe 5.246.422 zł;
- 2) plan wydatków – 18.435.121 zł, w tym wydatki bieżące 9.880.483 zł, wydatki majątkowe 8.554.638 zł;
- 3) deficyt budżetu wynosi 655.615 zł, a źródłem jego pokrycia są wolne środki z lat ubiegłych.

§ 3. Wykonanie uchwały powierza się Wójtowi Gminy Orla.

§ 4. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia i podlega ogłoszeniu w Dzienniku Urzędowym Województwa Podlaskiego.

Przewodniczący Rady


Aleksander Klin

Załącznik Nr 1 do Uchwały Nr VII/42/15

Rady Gminy Orla

z dnia 27 sierpnia 2015 r.

Rodzaj zadania: Poroz. z JST

| Dział | Rozdział | § | Nazwa | Plan przed zmianą | Zmniejszenie | Zwiększenie | Plan po zmianach (5+6+7) | |
|----------------|----------|---|-------|--|------------------|-------------|--------------------------|------------------|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | |
| bieżące | | | | | | | | |
| bieżące | | | | razem: | 10 500,00 | 0,00 | 0,00 | 10 500,00 |
| | | | | w tym z tytułu dotacji i środków na finansowanie wydatków na realizację zadań finansowanych z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |


Rodzaj zadania: Własne

| Dział | Rozdział | § | Nazwa | Plan przed zmianą | Zmniejszenie | Zwiększenie | Plan po zmianach (5+6+7) | |
|------------------|----------|------|---|--|----------------------|--------------------|--------------------------|----------------------|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | |
| bieżące | | | | | | | | |
| 600 | | | Transport i łączność | 400 982,00 | 0,00 | 202 000,00 | 602 982,00 | |
| | 60016 | | Drogi publiczne gminne | 400 982,00 | 0,00 | 202 000,00 | 602 982,00 | |
| | | 0490 | Wpływy z innych lokalnych opłat pobieranych przez jednostki samorządu terytorialnego na podstawie odrębnych ustaw | 396 982,00 | 0,00 | 202 000,00 | 598 982,00 | |
| bieżące | | | | razem: | 11 214 123,00 | 0,00 | 202 000,00 | 11 416 123,00 |
| | | | | w tym z tytułu dotacji i środków na finansowanie wydatków na realizację zadań finansowanych z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 | 4 433,00 | 0,00 | 0,00 | 4 433,00 |
| majątkowe | | | | | | | | |
| 600 | | | Transport i łączność | 691 250,00 | -305 600,00 | 9 000,00 | 394 650,00 | |
| | 60016 | | Drogi publiczne gminne | 691 250,00 | -305 600,00 | 9 000,00 | 394 650,00 | |
| | | 6330 | Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na realizację inwestycji i zakupów inwestycyjnych własnych gmin (związków gmin) | 691 250,00 | -305 600,00 | 0,00 | 385 650,00 | |
| | | 6620 | Dotacje celowe otrzymane z powiatu na inwestycje i zakupy inwestycyjne realizowane na podstawie porozumień (umów) między jednostkami samorządu terytorialnego | 0,00 | 0,00 | 9 000,00 | 9 000,00 | |
| majątkowe | | | | razem: | 5 543 022,00 | -305 600,00 | 9 000,00 | 5 246 422,00 |
| | | | | w tym z tytułu dotacji i środków na finansowanie wydatków na realizację zadań finansowanych z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 | 4 791 972,00 | 0,00 | 0,00 | 4 791 972,00 |

Rodzaj zadania: Zlecone

| Dział | Rozdział | § | Nazwa | Plan przed zmianą | Zmniejszenie | Zwiększenie | Plan po zmianach (5+6+7) | |
|----------------|----------|---|-------|--|---------------------|-------------------|--------------------------|---------------------|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | |
| bieżące | | | | | | | | |
| bieżące | | | | razem: | 1 106 461,00 | 0,00 | 0,00 | 1 106 461,00 |
| | | | | w tym z tytułu dotacji i środków na finansowanie wydatków na realizację zadań finansowanych z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| Ogółem: | | | | 17 874 106,00 | -305 600,00 | 211 000,00 | 17 779 506,00 | |
| | | | | w tym z tytułu dotacji i środków na finansowanie wydatków na realizację zadań finansowanych z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 | 4 796 405,00 | 0,00 | 0,00 | 4 796 405,00 |

Przewodniczący Rady


Aleksander Klin

Załącznik Nr 2 do Uchwały Nr VII/42/15

Rady Gminy Orla

z dnia 27 sierpnia 2015 r.

| Rodzaj zadania: Poroz. z JST | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|------------------------------|----------|--|--------------|-----------------|--------------------------------|---|--|--|----------------------------|---------------------------------------|--|---------------------------------------|---------------|---|-------------------|----------------------------------|---|------|
| Dział | Rozdział | Nazwa | Plan | Wydanki bieżące | z tego | | | | | | | | | | Wydanki majątkowe | inwestycje i zakupy inwestycyjne | z tego | |
| | | | | | wydatki jednostek budżetowych, | z tego | | | dotacje na zadania bieżące | świadczenia na rzecz osób fizycznych, | wydatki na programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 | wyплаты z tytułu poręczeń i gwarancji | obsługa długu | na programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3, | | | zakup i objęcie akcji i udziałów oraz wniesienie wkładów do spółek prawa handlowego | |
| | | | | | | wynagrodzenia i składki od nich naliczane | wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań. | wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań. | | | | | | | | | | |
| 1 | 2 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | | |
| 600 | | Transport i łączność | przed zmianą | 327 000,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 327 000,00 | 327 000,00 | 0,00 | 0,00 | |
| | | | zmniejszenie | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | |
| | | | zwiększenie | 270 000,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 270 000,00 | 270 000,00 | 0,00 | 0,00 |
| | | | po zmianach | 597 000,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 597 000,00 | 597 000,00 | 0,00 | 0,00 |
| 60014 | | Drogi publiczne powiatowe | przed zmianą | 327 000,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 327 000,00 | 327 000,00 | 0,00 | 0,00 | |
| | | | zmniejszenie | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | |
| | | | zwiększenie | 270 000,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 270 000,00 | 270 000,00 | 0,00 | 0,00 |
| | | | po zmianach | 597 000,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 597 000,00 | 597 000,00 | 0,00 | 0,00 |
| 6300 | | Dotacja celowa na pomoc finansową i subsydia międzygminne i samorządów terytorialnego na dofinansowanie własnych zadań inwestycyjnych i zakupów inwestycyjnych | przed zmianą | 327 000,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 327 000,00 | 327 000,00 | 0,00 | 0,00 | |
| | | | zmniejszenie | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | |
| | | | zwiększenie | 270 000,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 270 000,00 | 270 000,00 | 0,00 | 0,00 |
| | | | po zmianach | 597 000,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 597 000,00 | 597 000,00 | 0,00 | 0,00 |
| Wydanki razem: | | | przed zmianą | 345 500,00 | 18 500,00 | 10 000,00 | 9 600,00 | 400,00 | 8 000,00 | 500,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 327 000,00 | 327 000,00 | 0,00 | 0,00 | |
| | | | zmniejszenie | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | |
| | | | zwiększenie | 270 000,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 270 000,00 | 270 000,00 | 0,00 | 0,00 | |
| | | | po zmianach | 615 500,00 | 18 500,00 | 10 000,00 | 9 600,00 | 400,00 | 8 000,00 | 500,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 597 000,00 | 597 000,00 | 0,00 | 0,00 | |
| Rodzaj zadania: Własne | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Dział | Rozdział | Nazwa | Plan | Wydanki bieżące | z tego | | | | | | | | | | Wydanki majątkowe | inwestycje i zakupy inwestycyjne | z tego | |
| | | | | | wydatki jednostek budżetowych, | z tego | | | dotacje na zadania bieżące | świadczenia na rzecz osób fizycznych, | wydatki na programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 | wyплаты z tytułu poręczeń i gwarancji | obsługa długu | na programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3, | | | zakup i objęcie akcji i udziałów oraz wniesienie wkładów do spółek prawa handlowego | |
| | | | | | | wynagrodzenia i składki od nich naliczane | wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań. | wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań. | | | | | | | | | | |
| 1 | 2 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | | |
| 010 | | Rolnictwo i łowiectwo | przed zmianą | 1 011 030,00 | 511 030,00 | 510 030,00 | 187 400,00 | 322 630,00 | 0,00 | 1 000,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 500 000,00 | 500 000,00 | 0,00 | 0,00 | |
| | | | zmniejszenie | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | |
| | | | zwiększenie | 88 000,00 | 8 000,00 | 8 000,00 | 0,00 | 8 000,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 80 000,00 | 80 000,00 | 0,00 | 0,00 |
| | | | po zmianach | 1 099 030,00 | 519 030,00 | 518 030,00 | 187 400,00 | 330 630,00 | 0,00 | 1 000,00 | 0,00 | 1 000,00 | 0,00 | 0,00 | 580 000,00 | 580 000,00 | 0,00 | 0,00 |
| 01010 | | Infrastruktura wodociągowa i sanitacyjna wsi | przed zmianą | 993 030,00 | 493 030,00 | 492 030,00 | 187 400,00 | 304 630,00 | 0,00 | 1 000,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 500 000,00 | 500 000,00 | 0,00 | 0,00 | |
| | | | zmniejszenie | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | |
| | | | zwiększenie | 88 000,00 | 8 000,00 | 8 000,00 | 0,00 | 8 000,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 80 000,00 | 80 000,00 | 0,00 | 0,00 |
| | | | po zmianach | 1 081 030,00 | 501 030,00 | 500 030,00 | 187 400,00 | 312 630,00 | 0,00 | 1 000,00 | 0,00 | 1 000,00 | 0,00 | 0,00 | 580 000,00 | 580 000,00 | 0,00 | 0,00 |


| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|-----|--|-------|--|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|-------------|------|------------|------|------|--------------|--------------|------|------|
| | | 4210 | Zakup materiałów i wyposażenia | przed zmianą | 21 800,00 | 21 800,00 | 21 800,00 | 0,00 | 21 800,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| | | | | zmniejszenie | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| | | | | zwiększenie | 5 000,00 | 5 000,00 | 5 000,00 | 0,00 | 5 000,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| | | | | po zmianach | 26 800,00 | 26 800,00 | 26 800,00 | 0,00 | 26 800,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| | | 4300 | Zakup usług pozostałych | przed zmianą | 25 000,00 | 25 000,00 | 25 000,00 | 0,00 | 25 000,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| | | | | zmniejszenie | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| | | | | zwiększenie | 3 000,00 | 3 000,00 | 3 000,00 | 0,00 | 3 000,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| | | | | po zmianach | 28 000,00 | 28 000,00 | 28 000,00 | 0,00 | 28 000,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| | | 6050 | Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych | przed zmianą | 490 000,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 490 000,00 | 490 000,00 | 0,00 | 0,00 |
| | | | | zmniejszenie | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| | | | | zwiększenie | 80 000,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 80 000,00 | 80 000,00 | 0,00 | 0,00 |
| | | | | po zmianach | 570 000,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 570 000,00 | 570 000,00 | 0,00 | 0,00 |
| 600 | | | Transport i łączność | przed zmianą | 2 979 235,00 | 714 435,00 | 713 635,00 | 121 650,00 | 591 985,00 | 0,00 | 800,00 | 0,00 | 0,00 | 2 264 800,00 | 2 264 800,00 | 0,00 | 0,00 |
| | | | | zmniejszenie | -675 600,00 | -200 000,00 | -200 000,00 | 0,00 | -200 000,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | -475 600,00 | -475 600,00 | 0,00 | 0,00 |
| | | | | zwiększenie | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| | | | | po zmianach | 2 303 635,00 | 514 435,00 | 513 635,00 | 121 650,00 | 391 985,00 | 0,00 | 800,00 | 0,00 | 0,00 | 1 789 200,00 | 1 789 200,00 | 0,00 | 0,00 |
| | | 60016 | Drogi publiczne gminne | przed zmianą | 2 979 235,00 | 714 435,00 | 713 635,00 | 121 650,00 | 591 985,00 | 0,00 | 800,00 | 0,00 | 0,00 | 2 264 800,00 | 2 264 800,00 | 0,00 | 0,00 |
| | | | | zmniejszenie | -675 600,00 | -200 000,00 | -200 000,00 | 0,00 | -200 000,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | -475 600,00 | -475 600,00 | 0,00 | 0,00 |
| | | | | zwiększenie | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| | | | | po zmianach | 2 303 635,00 | 514 435,00 | 513 635,00 | 121 650,00 | 391 985,00 | 0,00 | 800,00 | 0,00 | 0,00 | 1 789 200,00 | 1 789 200,00 | 0,00 | 0,00 |
| | | 4210 | Zakup materiałów i wyposażenia | przed zmianą | 308 247,00 | 308 247,00 | 308 247,00 | 0,00 | 308 247,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| | | | | zmniejszenie | -200 000,00 | -200 000,00 | -200 000,00 | 0,00 | -200 000,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| | | | | zwiększenie | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| | | | | po zmianach | 108 247,00 | 108 247,00 | 108 247,00 | 0,00 | 108 247,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| | | 6050 | Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych | przed zmianą | 1 969 600,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 1 969 600,00 | 1 969 600,00 | 0,00 | 0,00 |
| | | | | zmniejszenie | -475 600,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | -475 600,00 | -475 600,00 | 0,00 | 0,00 |
| | | | | zwiększenie | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| | | | | po zmianach | 1 494 000,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 1 494 000,00 | 1 494 000,00 | 0,00 | 0,00 |
| 750 | | | Administracja publiczna | przed zmianą | 2 248 843,00 | 2 248 843,00 | 2 106 443,00 | 1 661 060,00 | 445 383,00 | 0,00 | 142 400,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| | | | | zmniejszenie | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| | | | | zwiększenie | 10 000,00 | 10 000,00 | 10 000,00 | 0,00 | 10 000,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| | | | | po zmianach | 2 258 843,00 | 2 258 843,00 | 2 116 443,00 | 1 661 060,00 | 455 383,00 | 0,00 | 142 400,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| | | 75023 | Urzędy gmin (miast i miast na prawach powiatu) | przed zmianą | 1 892 438,00 | 1 892 438,00 | 1 890 438,00 | 1 511 765,00 | 378 673,00 | 0,00 | 2 000,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| | | | | zmniejszenie | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| | | | | zwiększenie | 10 000,00 | 10 000,00 | 10 000,00 | 0,00 | 10 000,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| | | | | po zmianach | 1 902 438,00 | 1 902 438,00 | 1 900 438,00 | 1 511 765,00 | 388 673,00 | 0,00 | 2 000,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| | | 4300 | Zakup usług pozostałych | przed zmianą | 85 000,00 | 85 000,00 | 85 000,00 | 0,00 | 85 000,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| | | | | zmniejszenie | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| | | | | zwiększenie | 10 000,00 | 10 000,00 | 10 000,00 | 0,00 | 10 000,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| | | | | po zmianach | 95 000,00 | 95 000,00 | 95 000,00 | 0,00 | 95 000,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| 754 | | | Bezpieczeństwo publiczne i ochrona przeciwpożarowa | przed zmianą | 353 450,00 | 152 450,00 | 149 450,00 | 65 950,00 | 83 500,00 | 0,00 | 3 000,00 | 0,00 | 0,00 | 201 000,00 | 201 000,00 | 0,00 | 0,00 |
| | | | | zmniejszenie | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| | | | | zwiększenie | 210 000,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 210 000,00 | 210 000,00 | 0,00 | 0,00 |
| | | | | po zmianach | 563 450,00 | 152 450,00 | 149 450,00 | 65 950,00 | 83 500,00 | 0,00 | 3 000,00 | 0,00 | 0,00 | 411 000,00 | 411 000,00 | 0,00 | 0,00 |
| | | 75412 | Ochotnicze strażne pożarne | przed zmianą | 333 750,00 | 143 750,00 | 140 750,00 | 65 950,00 | 74 800,00 | 0,00 | 3 000,00 | 0,00 | 0,00 | 190 000,00 | 190 000,00 | 0,00 | 0,00 |
| | | | | zmniejszenie | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| | | | | zwiększenie | 210 000,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 210 000,00 | 210 000,00 | 0,00 | 0,00 |
| | | | | po zmianach | 543 750,00 | 143 750,00 | 140 750,00 | 65 950,00 | 74 800,00 | 0,00 | 3 000,00 | 0,00 | 0,00 | 400 000,00 | 400 000,00 | 0,00 | 0,00 |
| | | 6050 | Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych | przed zmianą | 190 000,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 190 000,00 | 190 000,00 | 0,00 | 0,00 |
| | | | | zmniejszenie | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| | | | | zwiększenie | 210 000,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 210 000,00 | 210 000,00 | 0,00 | 0,00 |
| | | | | po zmianach | 400 000,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 400 000,00 | 400 000,00 | 0,00 | 0,00 |

| | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|-----------------------|--|--|--------------|----------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|-------------------|-------------------|-----------------|-------------|------------------|---------------------|---------------------|---------------------|-------------|------|
| 900 | | Gospodarka komunalna i ochrona środowiska | przed zmianą | 635 662,00 | 635 662,00 | 634 662,00 | 238 910,00 | 395 752,00 | 0,00 | 1 000,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | |
| | | | zmniejszenie | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| | | | zwiększenie | 3 000,00 | 3 000,00 | 3 000,00 | 0,00 | 3 000,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| | | | po zmianach | 638 662,00 | 638 662,00 | 637 662,00 | 238 910,00 | 398 752,00 | 0,00 | 1 000,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| 90095 | | Pozostała działalność | przed zmianą | 259 698,00 | 259 698,00 | 258 698,00 | 188 740,00 | 69 958,00 | 0,00 | 1 000,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | |
| | | | zmniejszenie | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | |
| | | | zwiększenie | 3 000,00 | 3 000,00 | 3 000,00 | 0,00 | 3 000,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | |
| | | | po zmianach | 262 698,00 | 262 698,00 | 261 698,00 | 188 740,00 | 72 958,00 | 0,00 | 1 000,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | |
| 4300 | | Zakup usług pozostałych | przed zmianą | 25 000,00 | 25 000,00 | 25 000,00 | 0,00 | 25 000,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | |
| | | | zmniejszenie | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | | |
| | | | zwiększenie | 3 000,00 | 3 000,00 | 3 000,00 | 0,00 | 3 000,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | | |
| | | | po zmianach | 28 000,00 | 28 000,00 | 28 000,00 | 0,00 | 28 000,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | | |
| 926 | | Kultura fizyczna | przed zmianą | 56 350,00 | 56 350,00 | 40 350,00 | 23 000,00 | 17 350,00 | 16 000,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | |
| | | | zmniejszenie | -3 200,00 | -3 200,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | -3 200,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | | |
| | | | zwiększenie | 3 200,00 | 3 200,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 3 200,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | | |
| | | | po zmianach | 56 350,00 | 56 350,00 | 40 350,00 | 23 000,00 | 17 350,00 | 16 000,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | | |
| 92605 | | Zadania w zakresie kultury fizycznej | przed zmianą | 16 000,00 | 16 000,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 16 000,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | |
| | | | zmniejszenie | -3 200,00 | -3 200,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | -3 200,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | | |
| | | | zwiększenie | 3 200,00 | 3 200,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 3 200,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | | |
| | | | po zmianach | 16 000,00 | 16 000,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 16 000,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | | |
| 2360 | | Dotacje celowe z budżetu jednostki samorządu terytorialnego, udziały w trybie art. 231 ustawy, na finansowanie lub dofinansowanie zadań zleconych do realizacji organizacjom prowadzącym działalność pożytku publicznego | przed zmianą | 16 000,00 | 16 000,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 16 000,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | |
| | | | zmniejszenie | -3 200,00 | -3 200,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | -3 200,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | | |
| | | | zwiększenie | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | | |
| | | | po zmianach | 12 800,00 | 12 800,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 12 800,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | | |
| 2820 | | Dotacja celowa z budżetu na finansowanie lub dofinansowanie zadań zleconych do realizacji stowarzyszeniom | przed zmianą | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | |
| | | | zmniejszenie | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | | |
| | | | zwiększenie | 3 200,00 | 3 200,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 3 200,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | | |
| | | | po zmianach | 3 200,00 | 3 200,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 3 200,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | | |
| Wydatki razem: | | | przed zmianą | 17 077 760,00 | 8 934 522,00 | 8 066 618,00 | 4 998 003,00 | 3 068 615,00 | 336 000,00 | 486 688,00 | 5 216,00 | 0,00 | 40 000,00 | 8 143 238,00 | 8 143 238,00 | 5 124 438,00 | 0,00 | |
| | | | zmniejszenie | -678 800,00 | -203 200,00 | -200 000,00 | 0,00 | -200 000,00 | -3 200,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | -475 600,00 | -475 600,00 | 0,00 | 0,00 | |
| | | | zwiększenie | 314 200,00 | 24 200,00 | 21 000,00 | 0,00 | 21 000,00 | 3 200,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 290 000,00 | 290 000,00 | 0,00 | 0,00 | |
| | | | po zmianach | 16 713 160,00 | 8 755 522,00 | 7 887 618,00 | 4 998 003,00 | 2 889 615,00 | 336 000,00 | 486 688,00 | 5 216,00 | 0,00 | 40 000,00 | 7 957 638,00 | 7 957 638,00 | 5 124 438,00 | 0,00 | |

Rodzaj zadania: Zlecone

| Dział | Rozdział | Nazwa | Plan | Wydatki bieżące | Z tego | | | | | | | | | | | | |
|-----------------------|----------|-------|--------------|-----------------|-------------------------------|---|---|--|----------------------------|--------------------------------------|--|---------------------------------------|---------------|-------------------|----------------------------------|---|------|
| | | | | | z tego | | | | dotacje na zadania bieżące | świadczenia na rzecz osób fizycznych | wydatki na programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 | wypłaty z tytułu poręczeń i gwarancji | obsługa długu | Wydatki majątkowe | inwestycje i zakupy inwestycyjne | z tego: | |
| | | | | | wydatki jednostek budżetowych | wynagrodzenia i składki od nich naliczane | wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań | na programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 | | | | | | | | zakup i objęcie akcji i udziałów oraz wniesienie wkładów do spółek prawa handlowego | |
| 1 | 2 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | |
| Wydatki razem: | | | przed zmianą | 1 106 461,00 | 1 106 461,00 | 420 793,00 | 86 385,00 | 334 408,00 | 0,00 | 685 668,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| | | | zmniejszenie | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| | | | zwiększenie | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| | | | po zmianach | 1 106 461,00 | 1 106 461,00 | 420 793,00 | 86 385,00 | 334 408,00 | 0,00 | 685 668,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |

Przewodniczący Rady



Aleksander Klin

Załącznik Nr 3 do Uchwały Nr VII/42/15

Rady Gminy Orla

z dnia 27 sierpnia 2015 r.


Zadania inwestycyjne w 2015 roku

| Lp. | Dział | Rozdz. | Nazwa zadania inwestycyjnego | Łączne koszty finansowe | wydatki poniesione do 2015 r | Planowane wydatki | | | | | Jednostka organizacyjna realizująca program lub koordynująca wykonanie programu |
|---------------|-------|--------|--|-------------------------|------------------------------|--------------------------------|----------------------------|--------------------|------------------------------------|--|---|
| | | | | | | rok budżetowy 2015 (8+9+10+11) | z tego źródła finansowania | | | | |
| | | | | | | | dochody własne jst | kredyty i pożyczki | środki pochodzące z innych źródeł* | środki wymienione w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 u.f.p. | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 |
| 1 | 010 | 01010 | Budowa oczyszczalni ścieków oraz przebudowa sieci kanalizacyjnej w Dydulach | 1 442 369,51 | 972 369,51 | 470 000,00 | 435 200,00 | | A.34.800,00 | | Urząd Gminy |
| 2 | 010 | 01010 | Przebudowa oczyszczalni ścieków w Orli (dokumentacja techniczna) | 75 000,00 | | 75 000,00 | 75 000,00 | | | | Urząd Gminy |
| 3 | 010 | 01010 | Przebudowa hydroforni w Orli (dokumentacja techniczna) | 25 000,00 | | 25 000,00 | 25 000,00 | | | | |
| 4 | 600 | 60016 | Rozbudowa drogi gminnej – ulica wsi Koszele II etap oraz przebudowa drogi gminnej we wsi Szczyty Dzięciołowo (odcinek B) | 984 000,00 | | 984 000,00 | 598 350,00 | | B. 385.650,00 | | Urząd Gminy |
| 5 | 600 | 60016 | Rozbudowa drogi we wsi Gregorowce | 557 255,22 | 47 255,22 | 510 000,00 | 510 000,00 | | | | Urząd Gminy |
| 6 | 754 | 75412 | Modernizacja budynku OSP w Orli | 400 000,00 | | 400 000,00 | 400 000,00 | | | | Urząd Gminy |
| 7 | 921 | 92109 | Przebudowa świetlicy we wsi Spiczki (dokumentacja techniczna) | 25 000,00 | | 25 000,00 | 25 000,00 | | | | Urząd Gminy |
| 8 | 921 | 92109 | Adaptacja budynku po byłej zlewni mleka na świetlicę w miejscowości Szczyty Nowodwory (dokumentacja techniczna) | 22 000,00 | | 22 000,00 | 22 000,00 | | | | Urząd Gminy |
| 9 | 921 | 92109 | Budowa Gminnego Centrum Kultury | 5 041 327,35 | 41 327,35 | 5 000 000,00 | 500 000,00 | | | 4 500 000,00 | Urząd Gminy |
| Ogółem | | | | 8 571 952,08 | 1 060 952,08 | 7 511 000,00 | 2 590 550,00 | 0,00 | 420 450,00 | 4 500 000,00 | xx |

A Dotacja z Agencji Nieruchomości Rolnych

B Dotacja z budżetu państwa

Przewodniczący Rady



Aleksander Klin

Załącznik Nr 4 do Uchwały Nr VII/42/15
Rady Gminy Orla
z dnia 27 sierpnia 2015 r.

Zestawienie planowanych kwot dotacji udzielonych z budżetu Gminy

| Dla jednostek sektora finansów publicznych | | | | | Dla jednostek spoza sektora finansów publicznych | | | | |
|--|---|------------|------------|--------------|--|--|-----------|------------|--------------|
| Lp | Podmiot dotowany | Celowa | Podmiotowa | Przedmiotowa | Lp | Nazwa zadania lub podmiot | Celowa | Podmiotowa | Przedmiotowa |
| 1 | Gminny Ośrodek Kultury w Orli (rozdział 92109) | | 245 000,00 | | 1 | Budowa przydomowych oczyszczalni ścieków (rozdział 01010) | 10 000,00 | | |
| 2 | Gminna Biblioteka Publiczna w Orli (rozdział 92116) | | 75 000,00 | | | Realizacja zadań w zakresie kultury fizycznej (rozdział 92605) | 16 000,00 | | |
| 3 | Powiat bielski (przebudowa mostu na rzece Orłance w Orli – rozdział 60014) | 170 000,00 | | | | | | | |
| 4 | Powiat bielski (dokumentacja techniczna na przebudowę ulicy Kleszczelowskiej w Orli – rozdział 60014) | 57 000,00 | | | | | | | |
| 5 | Powiat bielski (przebudowa drogi Bielsk Podlaski - Orła – rozdział 60014) | 130 000,00 | | | | | | | |
| 6 | Powiat bielski (przebudowa drogi w Topczykałach – rozdział 60014) | 240 000,00 | | | | | | | |
| 7 | Gmina Dubicze Cerkiewne (współfinansowanie kosztów nauczania religii - rozdział 80101) | 8 000,00 | | | | | | | |
| OGÓŁEM | | 605 000,00 | 320 000,00 | 0,00 | OGÓŁEM | | 26 000,00 | 0,00 | 0,00 |

Przewodniczący Rady
Aleksander Klin



**Objaśnienia do uchwały Nr VII/42/15
Rady Gminy Orla z dnia 27 sierpnia 2015 r.**

w sprawie zmian w budżecie gminy na 2015 r.

Wprowadzone zmiany to:

1. Zmniejsza się o kwotę 305.600 zł plan dotacji z Narodowego Programu Przebudowy dróg Lokalnych na przebudowę drogi w Koszelach II etap oraz w Szczytach Dzieciołowo, na całość zadania zmniejsza się plan wydatków o kwotę 475.600 zł, całość zadania wynosi 984.000 zł (dane po rozstrzygniętym przetargu).
2. Wprowadza się do budżetu dotację z powiatu w kwocie 9.000 zł na realizację zadania przebudowa drogi w Koszelach.
3. Zwiększa się plan dochodów:
 - rozdział 60016 – drogi gminne za zajęcie pasa drogowego o kwotę 202.000 zł.,
4. Dokonuje się zmian w planie dotacji udzielonych powiatowi:
 - zmniejsza się dotację na przebudowę mostu o kwotę 130.000 zł, po zmianach dotacja wynosi 170.000 zł,
 - zwiększa się dotację na przebudowę – dokumentacja techniczna – ulicy Kleszczelowskiej w Orli o kwotę 30.000 zł, po zmianach dotacja wynosi 57.000 zł,
 - wprowadza się do budżetu dotację na przebudowę drogi w Topczykałach w kwocie 240.000 zł,
 - wprowadza się do budżetu dotację na przebudowę drogi Orla – Bielsk Podlaski w kwocie 130.000 zł.
5. Dokonuje się zmian w planie finansowym na zadania inwestycyjne:
 - zwiększa się plan wydatków o kwotę 55.000 zł na sporządzenie dokumentacji technicznej na przebudowę oczyszczalni ścieków w Orli, całość zadania wynosi 75.000 zł,
 - wprowadza się do budżetu zadanie na sporządzenie dokumentacji technicznej na przebudowę hydroforni w Orli w kwocie 25.000 zł,
 - zwiększa się plan wydatków o kwotę 210.000 zł na przebudowę remizy strażackiej w Orli, całość zadania wynosi 400.000 zł.
6. Wprowadza się zmiany w zakresie wydatków:
 - rozdział 01010 – infrastruktura wodociągowa i sanitacyjna wsi - zwiększa się wydatki o kwotę 8.000 zł na zakup materiałów oraz usług,
 - rozdział 60016 – drogi publiczne gminne - zmniejsza się wydatki o kwotę 200.000 zł na zakup materiałów,
 - rozdział 75023 – urzędy gmin zwiększa się plan wydatków o kwotę 10.000 zł na zakup usług,
 - rozdział 90095 – pozostała działalność w zakresie gospodarki komunalnej zwiększa się wydatki o kwotę 3.000 zł na zakup usług,
 - rozdział 92605 – zadania w zakresie kultury fizycznej, przenosi się plan wydatków w kwocie 3.200 zł na zadania realizowane przez stowarzyszenia.

PRZEWODNICZĄCY RADY

Aleksander Klin